



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

**1 Zofingen Black Panthers**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
23	C	BIERI Oliver	80015	13:42	59	33	1					02:26	7	2	04:26	H
4	A	KELLER Dale	206052	14:54	11	9	2					14:05	73	2	16:05	H
31	G	ZETSCHÉ Andreas	202270	21:02	33	10	3					18:02	59	2	20:02	C1
	G			24:26	28	13	4					35:52	59	2	37:52	G1
11		SCHAFFHAUSER Robin	202197	39:00	23	33	5					42:51	59	2	44:51	C1
33		BEUTLER Dario	203083	39:49	88	28	6					48:52	33	2	49:30	L
73		HUMBEL Pascal	9040	40:53	28	59	7									
10		LOHRI Roger	205161	47:52	73	28	8									
88		SCHÄR Roger	202198	54:17	23	10	9									
9		SCHÜRCH Lucas	210086	55:07	59	88	10									
44		BECK Jan Ivo	217111													
28		HODEL Christoph	202253													
13		SCHÜRCH Niklas	214194													
7		WABER Ben	216827													
59		BADER Fabio	331101													

Team / Mannschaft / Club Società  
 League/Liga  
 Ligue/Lega

**CLUB 1** Zofingen Black Panthers **1L**

**CLUB 2** Malcantone II **1L**

Lieu / Ort **Zofingen** Date / Datum **21.09.2024**  
 Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **14:00** End / Ende **16:01**  
 Début / Inizio Fin / Fine Match Number / Index **CB38**  
 Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft  
 Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal  
 Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer  
 Autre / Altro Spettateurs / Spettatori **62**

No Card / Lic. / Tess. / No. Surname / Name / Forename / Vorname / Vorename / Firma  
 No Lic. / Tess. / Prénom / Nome Unterschrift

**COACH** Surname / Name / Forename / Vorname / Vorename / Firma  
 Nom / Cognome / Prénom / Nome Unterschrift

Time Keeper / Chronométrateur **80064** **KIEFER Markus**

**COACH** Surname / Name / Forename / Vorname / Vorename / Firma  
 Nom / Cognome / Prénom / Nome Unterschrift

Official scorer / Marqueur **202277** **GUT Janick**

**2 Malcantone II**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
8	C	MERCOLLI Tommaso	217060	26:56	92	55	1					10:55	3	2	12:55	G1
87	A	MUELLER Alessandro	96219	30:21	92	87	2					31:09	16	2	33:09	A
39	G	RUBBI Omar	95315	31:17	92	87	3					37:10	96	2	39:00	C1
99	G	MANFRINI Lorenzo	214204	42:02	87	55	4					37:33	87	2	39:33	G1
92		MAJEK Simon	30169	49:30	55	87	5					42:51	87	2	44:51	A
55		BETTOSINI Rocco	221226									45:59	55	2	47:52	E
85		LURATI Dario	207315									53:52	3	2	54:17	A
96		MARTINENGI Marzio	204247									56:32	8	2	56:32	U
16		MOGLIAZZI Nicolò	211386									56:32	8	2	58:32	G1
3		WALLER David	219060													

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND **FINAL**  
 INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>10</b>	<b>5</b>

2 Time / Drittel  
Tiers / Tempo **4** **3**  
 Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore  
**Zofingen Black Panthers**

3 Time / Drittel  
Tiers / Tempo **4** **2**  
**CAPTAIN 1** Signature / Unterschrift / Firma

Overtime / Verl.  
Prol. / Sup. **0** **0**  
**CAPTAIN 2** Signature / Unterschrift / Firma

Penalty / Rigori **0** **0**

Referee Comments  
SR-Bemerkung  
Remarques arb.

**COACH** Surname / Name / Forename / Vorname / Vorename / Firma  
 Nom / Cognome / Prénom / Nome Unterschrift

**COACH** Surname / Name / Forename / Vorname / Vorename / Firma  
 Nom / Cognome / Prénom / Nome Unterschrift

**COACH** Surname / Name / Forename / Vorname / Vorename / Firma  
 Nom / Cognome / Prénom / Nome Unterschrift

**COACH** Surname / Name / Forename / Vorname / Vorename / Firma  
 Nom / Cognome / Prénom / Nome Unterschrift

**COACH** Surname / Name / Forename / Vorname / Vorename / Firma  
 Nom / Cognome / Prénom / Nome Unterschrift

**COACH** Surname / Name / Forename / Vorname / Vorename / Firma  
 Nom / Cognome / Prénom / Nome Unterschrift

TIME OUT X X X

TIME OUT X X X

TIME OUT X X X

TIME OUT X X X

TOTAL **5**

TOTAL **18 min**

TOTAL **10**

TOTAL **12 min**